RENZOKUSEI IS A NEWLY FORMED GROUP SPECIALIZING IN DROPPED/STALLED MANGA BY OTHER GROUPS, AND SERIES THAT HAVE BEEN OUT IN JAPAN A WHILE, BUT NEVER SCANLATED.

WE ARE CURRENTLY IN NEED OF TRANSLATORS, CLEANERS, REDRAWERS, AND PROOFREADERS!

HEAD OVER TO RENZOKUSEISCANS.BLOGSPOT.COM TO APPLY!

RAWS
JCAFE24.NET

TRANSLATOR
SJIVERU

EDITING & PR
DEREK

IMPU-
RITY!
FOLLOW
ME!
WHY?
WHY HAS
IT TURNED
OUT THIS
WAY...?
HURRY AND
CLEANSE IT!
WILL...

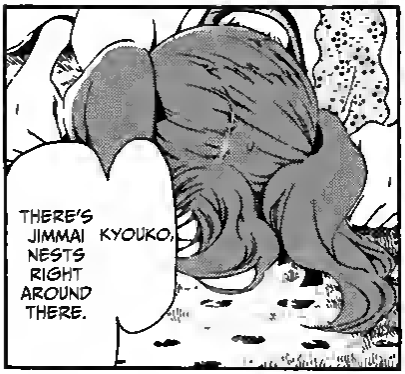
WILL WE...
WILL...
THE LIGHT NOT REACH US AFTER ALL?
WILL WE...
HAVING BEEN RUINED BY THE DARKNESS, VANISH AND DIE?

IF IN THIS WORLD...
MY LITTLE SISTER...
TO YOU...
THERE TRULY ARE GODS... THEN PLEASE...
MAY THE DIVINE PROTECTION OF EMA BE GRANTED.

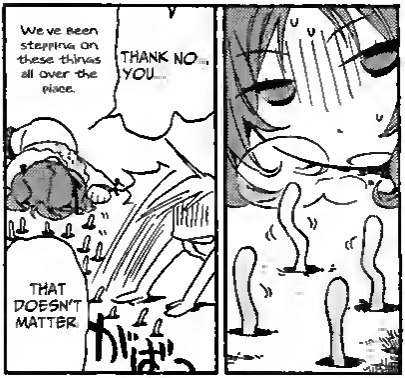
MY PRAYER...
PLEASE...
PLEASE GRANT...
CHAPTER 9
SUMMER RAIN

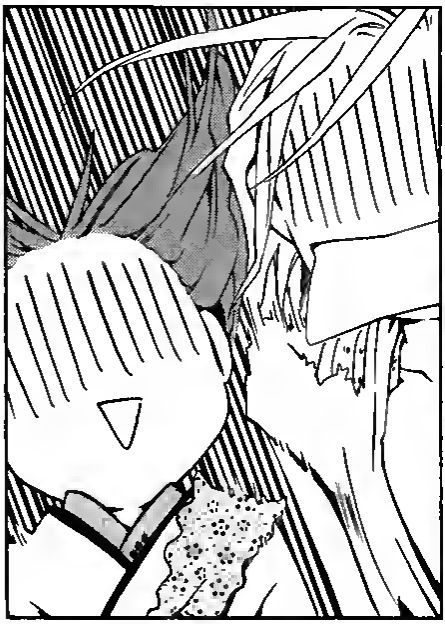
THERE IT IS.
THAT'S MY HOUSE.

WE-

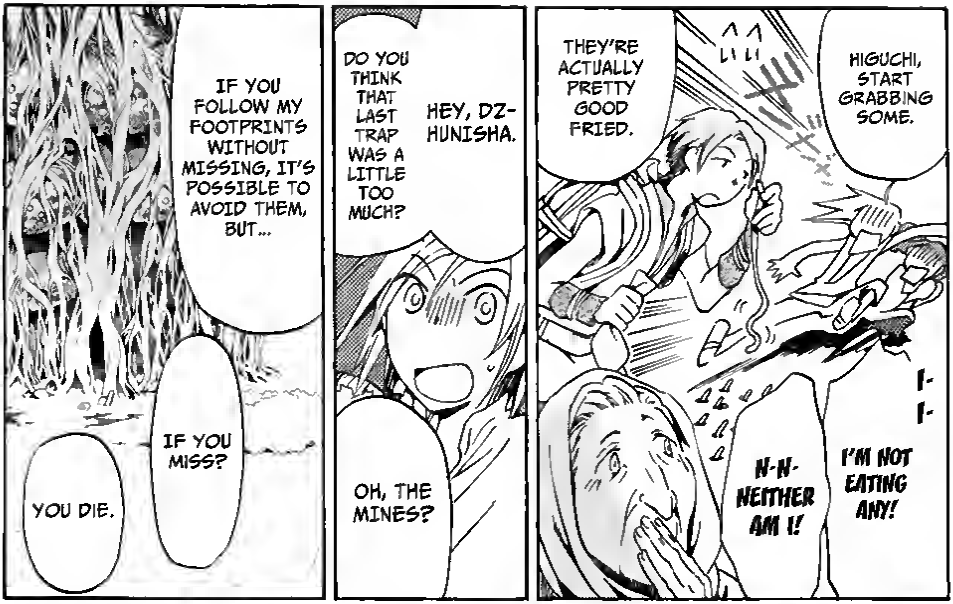

THERE'S JIMMAI NESTS RIGHT AROUND THERE.
KYOUKO.

WE'RE GOING TO DIE.
ゼー
ゼー

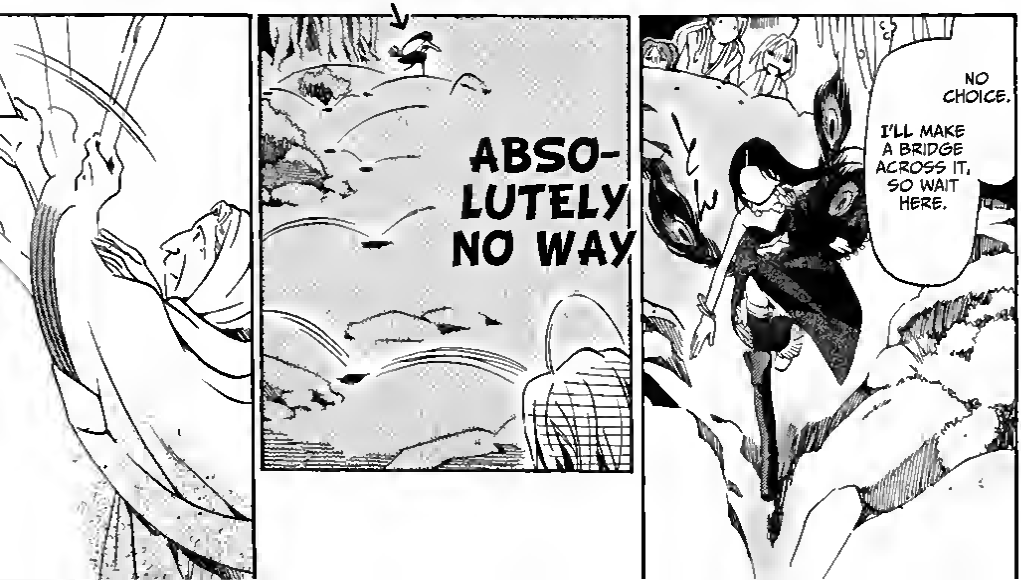

We've been stepping on these things all over the place.
THANK NO... YOU...
THAT DOESN'T MATTER



WHAT ARE YOU COMPLAINING ABOUT?
THESE ARE A VALUABLE SOURCE OF PROTEIN.


IF YOU FOLLOW MY FOOTPRINTS WITHOUT MISSING, IT'S POSSIBLE TO AVOID THEM, BUT...
IF YOU MISS?
YOU DIE.
HEY, DZ-HUNISHA.
DO YOU THINK THAT LAST TRAP WAS A LITTLE TOO MUCH?
OH, THE MINES?
HIGUCHI, START GRABBING SOME.
THEY'RE ACTUALLY PRETTY GOOD FRIED.
I-
I-
I'M NOT EATING ANY!
N-N-NEITHER AM I!

I DIDN'T THINK THE DIFFICULTY LEVEL WAS THAT HIGH...
I DON'T WANT TO HAVE TO DEAL WITH THAT, WITH THESE GUYS BEING INVOLVED.
NO WAY! NO WAY! PROBABLY NO WAY! NO WAY AT ALL!


ABSO-LUTELY NO WAY
NO CHOICE.
I'LL MAKE A BRIDGE ACROSS IT, SO WAIT HERE.

Dzhunisha, you're good at aiming!
WATCH OUT FOR SPIDER-WEBS.
SO THIS IS A KIND OF ilAM...
へなへな
ウウウウウウウ

SO...
HIGH...
KYOU-KO?
!?
OW-
!
EBITEN, WATCH OUT!
DON'T TOUCH THEM, YOU'LL LOSE YOUR HEAD.
I BROKE MOST OF THEM WITH THE IIAM, BUT ELBIBI KOM WEBS ARE FLEXIBLE AND TOUGH.
IF YOU GET CARELESS AND TOUCH ONE, YOU'LL BE TRAPPED, AND END UP AS LIVE BAIT OR DIS-CONNECTED BITS OF DEAD BODY.
THEY'RE ABOUT AS STRONG AS PIANO WIRES.

I'VE BEEN ABLE TO GO ALONG JUST FINE
ON BUILDINGS AND BRIDGES HIGHER THAN THIS, BUT STILL...
BUT AT THIS HEIGHT, MY LEGS START LOCKING UP...
I'M FINE BEING ON TOP OF MUSHROOMS... I'M FINE BEING ON TOP OF BEANS...
How did everyone else make it anyway...
I HAVE TO STAND UP... AND STEP OVER IT, DON'T I...
You can do it!
THIS STRING ...
I'VE BEEN ON PLANES AND THOSE FREE FALL THINGS BEFORE.
HEIGHTS ARE FRIGHTENING.
GOOD WORK!

IT'S BEEN SO LONG SINCE WE'VE HAD GUESTS!
I'M SORRY IT'S SO SMALL,
BUT PLEASE, MAKE YOURSELVES AT HOME!
UGH...
OVERDID IT SO MUCH...
SO MUCH...
YOU DID WELL, OJOU-SAN.
HAVE SOME TEA.
IT SMELLS GOOD
IS IT HERBAL TEA?
IT'S LEM-ONGRASS
IT'LL CALM YOU DOWN.
IT GROWS OVER HERE TOO.
MAYBE SOME SEEDS CAME FLYING OVER AND TOOK ROOT?

IT'S SO WARM...
WELL, THANK YOU.
UH, I DON'T THINK SO.
ANY-THING ELSE?
AND THAT SHOULD DO IT.
HUH?
YOUR SHOUL-DER'S IN-JURED!
ぴょん
ぴょん

TAKE IT OFF!
IT REALLY DOESN'T HURT THAT MUCH!
COME ON, COME ON!
BEFORE YOU REALISE IT YOU MIGHT GET THINGS LIKE INSECT EGGS OR MUSHROOM SPORES STARTING TO LIVE INSIDE THE WOUND OPENING AND START HAVING A PARTY EATING YOUR SKIN.
YOU SAY IT DOESN'T HURT, BUT IF YOU LEAVE IT ALONE, YOU KNOW...
TAKE OFF YOUR SHIRT!
YOU CARRIED ME ON YOUR BACK WITH YOUR SHOULDER LIKE THAT?!
OH, YEAH...
IT DIDN'T BLEED THAT MUCH, SO IT REALLY WASN'T A BIG DEAL.
ALL RIGHT.
THANK GOODNESS.
ARE YOU DONE CHANGING?
OH!
SONYA!
YOU LITTLE LIAR! YOU'VE GOT ALL THESE SCRATCHES!
GAH!
HIGUCHI, WHAT ABOUT YOU?
I'M FINE.
It's girls' clothes, sorry!
SO, YOU CAN PUT THAT ON.

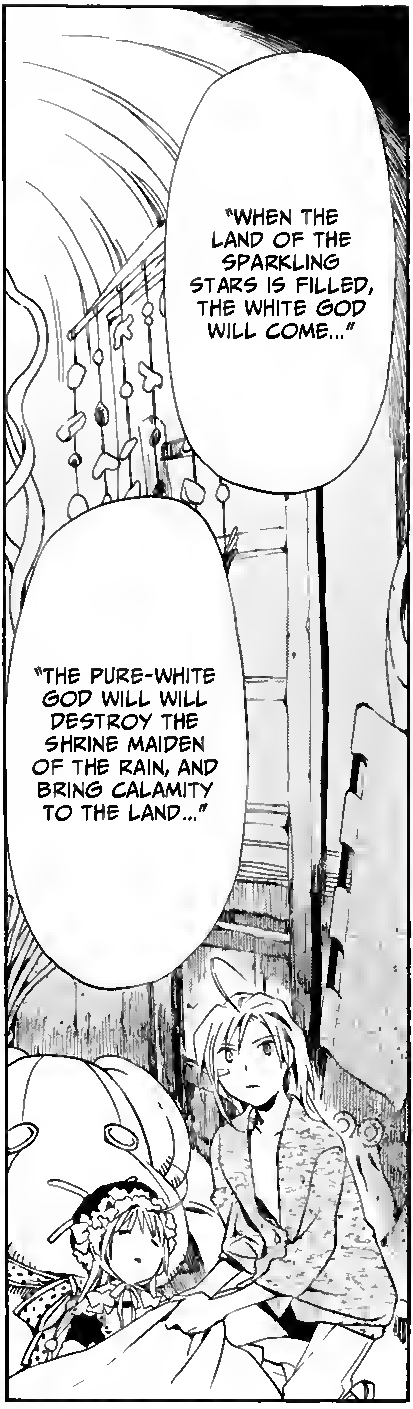
OH, YOU LOOK CUTE!
HEY! HASEGAWA-SAN! GOOD JOB!
Casual clothes! Casual clothes! Lace!
I REALLY WAS RIGHT TO KEEP THAT DRESSER, DZHUNISHA!
REALLY?
I KIND OF LIKE MY NORMAL CLOTHES, THEY'RE SIMPLER.
I WAS WONDERING ABOUT YOUR FASHION SENSE!
THESE ARE CLOTHES FROM AN ANTIQUE DOLL FROM 19TH-CENTURY BRUSSELS.
I'M GLAD I DIDN'T SELL THEM!

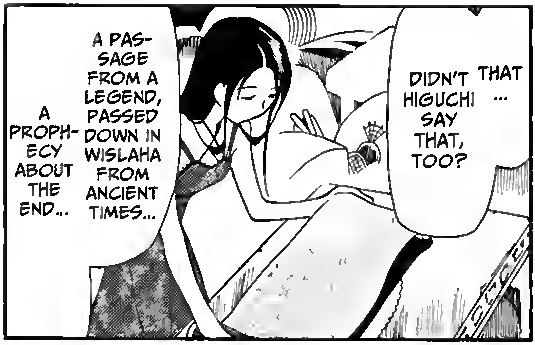
SO
SO CUTE!
Really? I think Gachapin-costume pajamas are cuter.
IS THIS GIRL...
REALLY THE SHRINE PRINCESS... I WONDER...
THAT'S RIGHT, EBINA-KUN, DIDN'T YOU SAY SHE DIDN'T HAVE ANY SCARS?
HUH?
UM, YEAH.
AN HAS A SCAR ON HER THIGH.
TWO NEEDLE WOUNDS... YOU CAN'T TELL IF YOU DON'T LOOK CLOSELY.
SO THEN SHE REALLY ISN'T AN, I GUESS?
YEAH ...

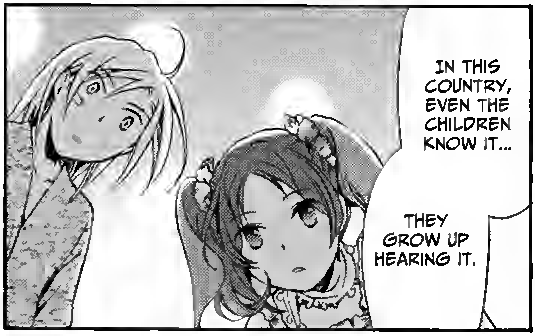
HM? WELL, YEAH, I COULD HAVE,
BUT IT WAS NIGHT AND DARK... AND I KIND OF FELT LIKE I HAD TO TAKE HER WITH ME...
AND IT LOOKED LIKE IF I LEFT HER ALONE SHE'D BE KILLED, SO...
IF IT WAS AN, SHE'D HAVE SCARS ON HER HEEL, INSIDE HER LEFT ELBOW, AND IN THE SPACE BETWEEN HER LITTLE AND RING FINGERS ON HER RIGHT HAND,
AND A FEW ON HER KNEES FROM FALLING,
AND THIS GIRL DOESN'T HAVE A SCAR A BIT DOWNWARDS TO THE RIGHT FROM THE CURL ON THE BACK OF HER HEAD...
AND ANYWAY, THAT CURL SEEMS LIKE IT'S IN A SLIGHTLY DIFFERENT PLACE!
So it's not An!
COULDN'T YOU HAVE CHECKED EARLIER?!
KILLED...? ...BY WHO?
I DON'T KNOW, BUT.. SOLDIERS? I THINK... THERE WERE ALL THESE BIG GUYS AROUND, AND THEY WERE ALL WEARING WHITE AND BLUE CLOTHES..
BLUE AND WHITE ...
WISLAHA'S ELITE GUARDS, PROBABLY.
THE COUNTRY'S ON THE MOVE.
WELL, IT'S NOT UNTHINKABLE...
BUT IT IS STRANGE.
IF THIS GIRL WAS THE SHRINE PRINCESS, THEY'D BE SEARCHING FOR HER, BUT THEY WOULD NEVER KILL HER...

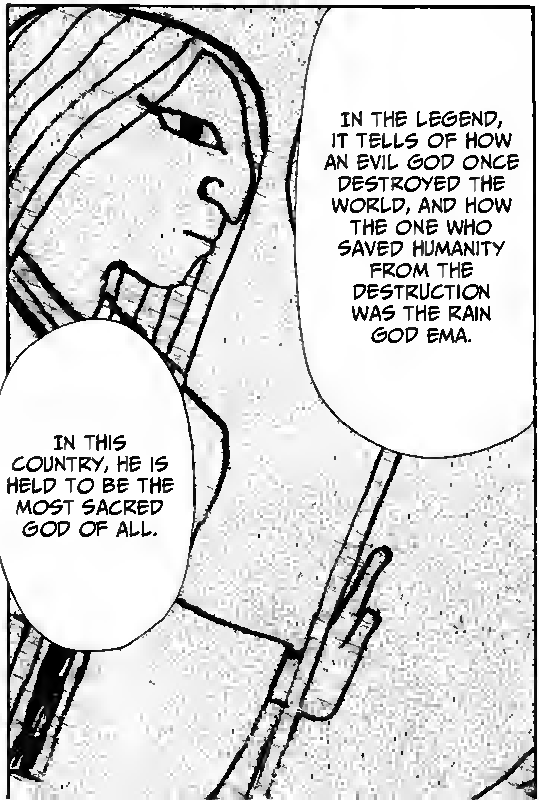
...BUT THEY WERE KILLED ...
YES. TO SAY THAT SHE'S THE COUNTRY'S MOST IMPORTANT PERSON WOULDN'T BE AN EXAGGERATION.
REALLY?
I HADN'T HEARD THAT THERE WAS MORE THAN ONE SHRINE PRINCESS...
INDEED ...
I WONDER WHAT'S GOING ON...
I DON'T KNOW...
THAT'S SO MEAN OF YOU, ONII-CHAN...
THERE WAS A LARGE NUMBER OF THEM...
ALL OF THEM DEAD.
THEY HAD THE SAME CLOTHES... AND PROBABLY THE SAME FACES...
LOOKING JUST LIKE AN... YOUR LITTLE SISTER...

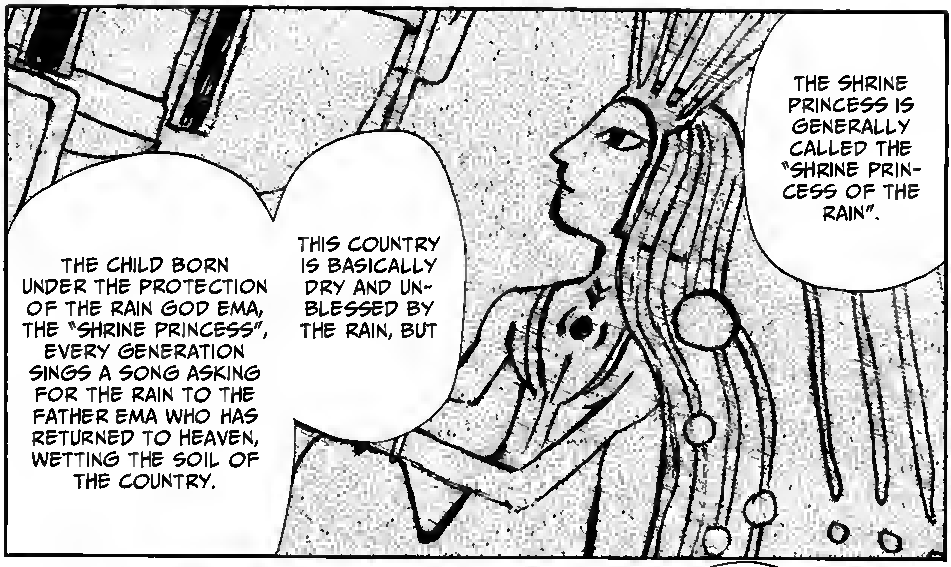
EVEN THOUGH AN WAS RIGHT HERE...
WHY ON EARTH
HAS IT COME TO THIS...
"THE GOLDEN LIGHT, FALLEN TO EARTH..."

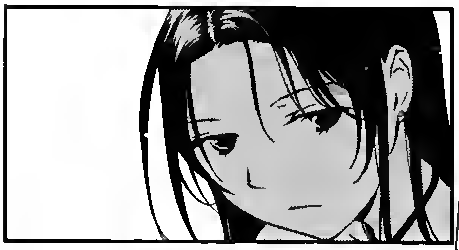

"WHEN THE LAND OF THE SPARKLING STARS IS FILLED, THE WHITE GOD WILL COME..."
"THE PURE-WHITE GOD WILL WILL DESTROY THE SHRINE MAIDEN OF THE RAIN, AND BRING CALAMITY TO THE LAND..."

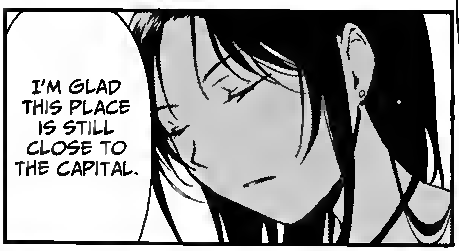

THAT ...
DIDN'T HIGUCHI SAY THAT, TOO?
A PASSAGE FROM A LEGEND, PASSED DOWN IN WISLAHA FROM ANCIENT TIMES...
A PROPHECY ABOUT THE END..

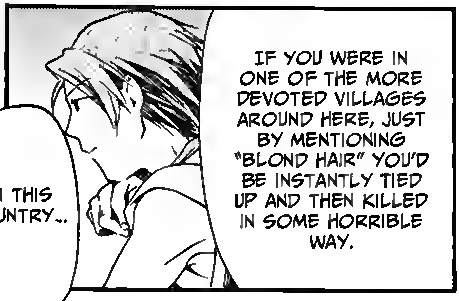

IN THIS COUNTRY, EVEN THE CHILDREN KNOW IT...
THEY GROW UP HEARING IT.


IN THE LEGEND, IT TELLS OF HOW AN EVIL GOD ONCE DESTROYED THE WORLD, AND HOW THE ONE WHO SAVED HUMANITY FROM THE DESTRUCTION WAS THE RAIN GOD EMA.
IN THIS COUNTRY, HE IS HELD TO BE THE MOST SACRED GOD OF ALL.

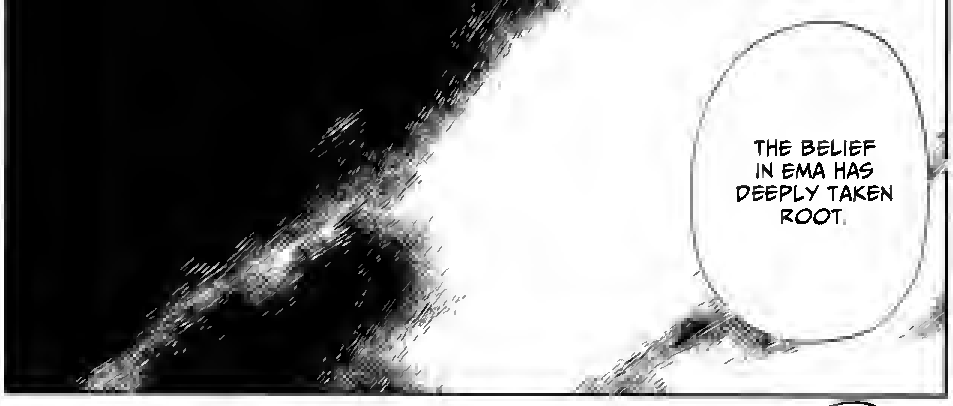

THE SHRINE PRINCESS IS GENERALLY CALLED THE "SHRINE PRINCESS OF THE RAIN".
THIS COUNTRY IS BASICALLY DRY AND UNBLESSED BY THE RAIN, BUT
THE CHILD BORN UNDER THE PROTECTION OF THE RAIN GOD EMA, THE "SHRINE PRINCESS", EVERY GENERATION SINGS A SONG ASKING FOR THE RAIN TO THE FATHER EMA WHO HAS RETURNED TO HEAVEN, WETTING THE SOIL OF THE COUNTRY.

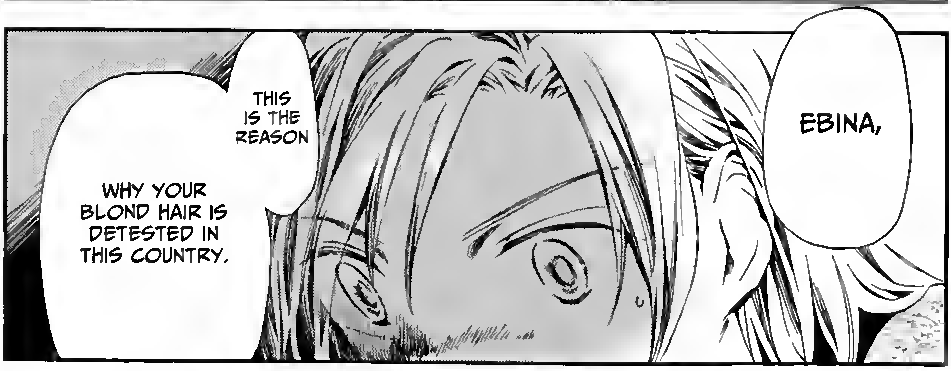


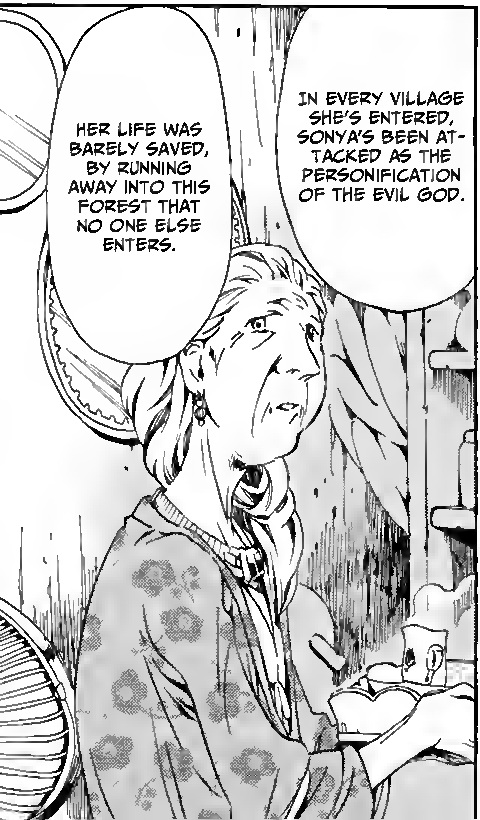

I'M GLAD THIS PLACE IS STILL CLOSE TO THE CAPITAL.


IF YOU WERE IN ONE OF THE MORE DEVOTED VILLAGES AROUND HERE, JUST BY MENTIONING "BLOND HAIR" YOU'D BE INSTANTLY TIED UP AND THEN KILLED IN SOME HORRIBLE WAY.
IN THIS COUNTRY..

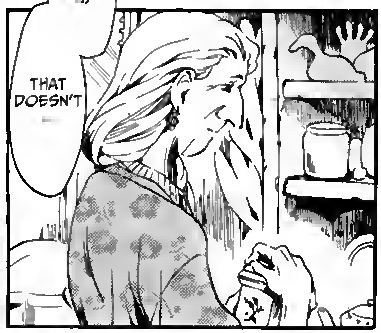
AND THEN, IT IS SAID, THE EVIL GOD MENTIONED IN THE PROPHECY...
HAVING ABOMINABLE GOLDEN HAIR AND GOLDEN EYES, WILL, WHEN THE WORLD HAS BEEN REBORN, DESTROY IT ALL IN AN INSTANT.


THE BELIEF IN EMA HAS DEEPLY TAKEN ROOT.

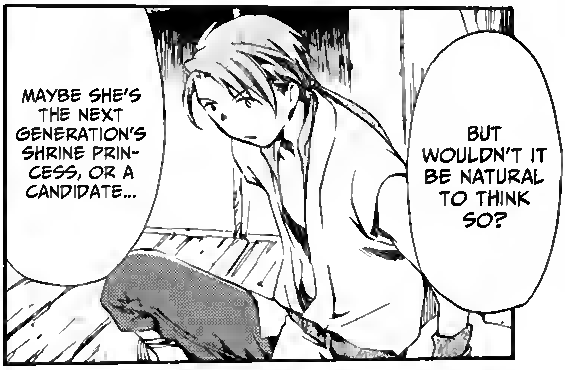

EBINA,
THIS IS THE REASON
WHY YOUR BLOND HAIR IS DETESTED IN THIS COUNTRY.


IN EVERY VILLAGE SHE'S ENTERED, SONYA'S BEEN ATTACKED AS THE PERSONIFICATION OF THE EVIL GOD.
HER LIFE WAS BARELY SAVED, BY RUNNING AWAY INTO THIS FOREST THAT NO ONE ELSE ENTERS.

IS...
IS THE COLOUR ALL IT TAKES?


THAT'S...
THAT DOESN'T

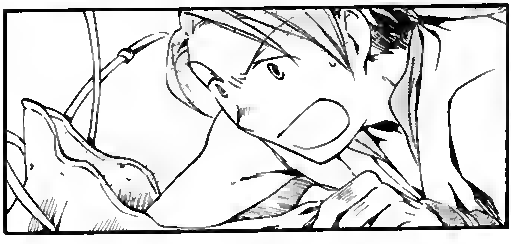
IS MY JAPANESE GOOD?
YE-YES, VERY!
カァァ
AH, I'M HAPPY.
I WAS BORN IN THE SOVIET UNION.
I WAS STUDYING ABROAD IN JAPAN.
SO THEN YOU WERE IN THAT HALL TOO?
EH?
BUT WHEN I WAS YOUNGER IT WAS BLOND.
NOW I'M A WHITE-HAIRED OLD LADY,
SO... SONYA-SAN...
IF ONLY
MY HAIR HAD BEEN PLATINUM INSTEAD.
SO-
I ONCE SAW-
SO WHAT IF IT IS THAT KID?
!!
SINCE THE SHRINE PRINCESS OF THE RAIN
AND
THE GOD OF RAIN FROM THE LEGEND BOTH ARE SAID TO HAVE WHITE HAIR AND BLUE EYES...


MAYBE SHE'S THE NEXT GENERATION'S SHRINE PRINCESS, OR A CANDIDATE...
BUT WOULDN'T IT BE NATURAL TO THINK SO?

HIGUCHI?
?

ドガ

ガン



MY CELL PHONE ...?
I'M GETTING A CALL... FROM MIYAZUMI?
EBITEN!
委員長（宮住）
HELLO?
HE-
HELLO, MIYAZUMI?
.....

I CAN'T HEAR YOU! WHAT DID YOU SAY? MIYAZUMI!
...ENT...
...IN...
MIYAZUMI!
FI...
LY
IT'S
...ING
THROUGH.
ARE YOU
ALIVE?
...NG IT!
ANYWAY, I'LL TELL YOU WHAT'S UP FIRST.
...KAY?
..'S AT KIDA SECOND GENERAL HOSPITAL...
IS IT REALLY...
GETTING THROUGH
...
CAN ... SPEAK A ... CLEARER, EBINA?
...HEAR YOU...

YOUR DAD'S BEEN IN AN ACCIDENT AND BEEN HOSP...IZED.
HURRY UP AND ... THERE.
I DON'T KNOW WHERE ...'VE BEEN WANDER... ROUND,
通話中
...RY...
HURRY UP AND COME HOME!